

**EXHIBIT C**

CESSIONE DI RAMO D'AZIENDA

\*\*\*\*\*

Tra il signor

Riccardo LALA, nato a Torino il 12 luglio 1948,  
domiciliato a Torino, via Nizza n. 312, dirigente  
industriale,

nella sua qualità di procuratore della

FiatAvio s.p.a., con sede in Torino, via Nizza n.  
312, col capitale sociale di euro 148.200.000, i-  
scritta nel registro delle imprese - ufficio di  
Torino al n. 01661400018,

in virtù di procura autenticata nella firma dal  
notaio Benedetta LATTANZI in data 21 dicembre  
2001, repertorio n. 510.070, che in originale si  
allega al presente atto sotto la lettera "A",

ed il signor

Enrico ZANETTI, nato a Torino il 28 gennaio 1951,  
domiciliato a Torino, corso Ferrucci n. 112A, di-  
rigente industriale,

nella sua qualità di procuratore della

FIAT ENGINEERING S.p.A., con sede in Torino, corso  
Ferrucci n. 112A, col capitale sociale di euro  
10.588.250, iscritta nel registro delle imprese -  
ufficio di Torino al n. 04956170155,

in virtù di procura autenticata nella firma dal

notaio Benedetta LATTANZI in data 21 dicembre 2001, repertorio n. 510.077, che in originale si allega al presente atto sotto la lettera "B",

premesso che

- la FiatAvio s.p.a. svolga, tra l'altro, attraverso un proprio ramo d'azienda, attività di installazione e di commercializzazione di turbine a gas e di costruzione di centrali per la generazione di energia termo-elettrica;
- la FiatAvio s.p.a. e la FIAT ENGINEERING S.p.A. si sono reciprocamente manifestate la volontà di rispettivamente vendere ed acquistare il predetto ramo d'azienda;
- della volontà della FiatAvio s.p.a. e della FIAT ENGINEERING S.p.A. di compravendere il ramo d'azienda di cui sopra è stata data l'informazione di cui alla legge 428/1990;

tutto ciò premesso

si conviene e si stipula quanto segue:

- 1 -

La FiatAvio s.p.a. vende alla FIAT ENGINEERING S.p.A., che acquista, il ramo d'azienda relativo alle attività di installazione e commercializzazione di turbine a gas e di costruzione di centrali per la generazione di energia termo-elettrica

03/01 '02 GIO 17:05 FAX +39 011 5612271

STUDIO MORONE

+++ FIAT GESCO

2018

svolte in Torino, corso Giulio Cesare n. 300, e nelle stabili organizzazioni istituite in Siria e in Pakistan.

Tale ramo d'azienda è costituito da:

- a) le immobilizzazioni materiali (dotazioni di ufficio e mezzi informatici) separatamente individuate dalle parti;
- b) i n. 24 (ventiquattro) dipendenti addetti al ramo d'azienda individuati nell'elenco che si allega al presente atto sotto la lettera "C";
- c) i crediti verso i dipendenti;
- d) i crediti commerciali;
- e) i debiti commerciali per fatture ricevute;
- f) il fondo garanzia contrattuale;
- g) i crediti verso l'erario per anticipo delle imposte sui TFR dei dipendenti di cui alla precedente lettera b);
- h) le dotazioni di cassa ed i crediti dei conti correnti bancari il cui dettaglio è riportato nell'elenco che si allega al presente atto sotto la lettera "D";
- i) il contratto del Consorzio CO.GE.AV., con sede in Torino, corso Ferrucci 112A, iscritto nel registro delle imprese - ufficio di Torino al n. 07524930018;

l) l'avviamento;

m) i debiti finanziari verso la FIAT GE.VA. S.p.A., con sede in Torino, via Nizza n. 250;

n) il fondo per il trattamento di fine rapporto (TFR), i debiti verso i dipendenti e verso enti previdenziali ed i ratei di retribuzione differita verso i dipendenti di cui alla precedente lettera b) maturati e maturandi fino al momento dell'efficacia della cessione con i relativi contributi previdenziali;

o) i rapporti giuridici con terzi connessi ai contratti relativi al ramo d'azienda riportati nell'elenco che si allega al presente atto sotto la lettera "E" e le relative controversie giudiziarie, fermo restando che tale elenco potrà essere integrato dalle parti entro il 31 marzo 2002.

Relativamente ai predetti rapporti con terzi le parti precisano che sarà cura di entrambe notificare ai terzi interessati il trasferimento del ramo d'azienda al fine del trasferimento dei rapporti sopra enumerati e di quelli ad essi connessi e che nessuna responsabilità per nessun motivo potrà addebitarsi alla FiatAvio s.p.a. in ipotesi di recesso di terzi contraenti.

Gli effetti della cessione si produrranno automaticamente alle ore 23,59 del 31 dicembre 2001.

- 3 -

Con l'acquisto del ramo d'azienda, la FIAT ENGINEERING S.p.A. subentra nei rapporti di lavoro con i lavoratori i cui nominativi sono riportati nel citato allegato "C".

Sono conseguentemente trasferiti alla FIAT ENGINEERING S.p.A. anche tutti i rapporti giuridici e le relative poste contabili sopra individuate.

La FIAT ENGINEERING S.p.A. si impegna a conservare ai dipendenti addetti al ramo d'azienda la medesima anzianità di servizio e ad applicare i trattamenti economici e normativi previsti dal Contratto Nazionale per i Lavoratori Metalmeccanici, nonché dai contratti collettivi aziendali vigenti presso la FiatAvio s.p.a. e, per ciò che concerne i dirigenti, dal contratto collettivo dei dirigenti di aziende industriali, salvo diverso accordo tra le parti ed i dipendenti stessi.

- 4 -

E' espressamente escluso dalla cessione del ramo d'azienda ogni altro bene, rapporto, debito e diritto in genere che non è ricompreso fra quelli indicati al punto 1 che precede e in particolare:

- le attività residue relative al nucleare, in particolare il sito di Saluggia (VC);
- i beni immobili (locali e terreni);
- i diritti indennitari spettanti alla FiatAvio s.p.a. nei confronti delle assicurazioni per responsabilità incorse nell'esecuzione di commesse rientranti nel ramo d'azienda.

- 5 -

La FiatAvio s.p.a. garantisce alla FIAT ENGINEERING S.p.A. che tutti i lavoratori dipendenti di cui all'elenco come sopra allegato sotto la lettera "C" sono stati regolarmente assunti e fatti oggetto delle previste segnalazioni e denunce agli uffici pubblici preposti, avendo la FiatAvio s.p.a., con riferimento alle loro posizioni, sempre e puntualmente adempiuto ad ogni prescrizione previdenziale ed assicurativa.

- 6 -

La FiatAvio s.p.a. si impegna a manlevare e tenere indenne la FIAT ENGINEERING S.p.A. da ogni passività che dovesse sopravvenire relativamente agli oneri ed alle passività discendenti dai rapporti di lavoro e dai rapporti con gli enti previdenziali ed assicurativi obbligatori, relativamente ai lavoratori del ramo d'azienda nonché dalle passi-

vità di natura fiscale antecedenti alla data di efficacia della presente cessione sino alla scadenza dei rispettivi termini di prescrizione, fermo restando quanto stabilito al successivo punto 7.

- 7 -

La FIAT ENGINEERING S.p.A. dal canto suo si impegna a manlevare e tenere indenne la FiatAvio s.p.a. da ogni onere e passività relativa a:

- i rapporti giuridici di cui al precedente punto 1 lettera o) in particolare, ma non esclusivamente, per effetto dei contenziosi relativi al ramo d'azienda ceduto e le garanzie rilasciate in relazione a tali rapporti;
- ogni fatto o atto posto in essere dalla FIAT ENGINEERING S.p.A. stessa posteriormente alla data di effetto del presente atto.

- 8 -

In ogni caso, le garanzie di cui ai precedenti punti 5, 6 e 7 saranno valide soltanto nella misura in cui venga rispettata la condizione che ciascun singolo successivo evento venga tempestivamente notificato, dalla FIAT ENGINEERING S.p.A. alla FiatAvio s.p.a. (o, se del caso, dalla FiatAvio s.p.a. alla FIAT ENGINEERING S.p.A., nel caso



delle garanzie di cui al punto 7) a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, entro il termine di 30 (trenta) giorni dal momento in cui la FIAT ENGINEERING S.p.A. (o, se del caso, la FiatAvio s.p.a.) ne venga a conoscenza, in qualunque forma, e comunque in tempo utile affinché la FiatAvio s.p.a. (o, se del caso, la FIAT ENGINEERING S.p.A.) possa tutelare adeguatamente i propri diritti sotto pena di decadenza.

Al verificarsi di un qualsiasi evento di cui sopra, nel termine e secondo le modalità e condizioni predette, la FiatAvio s.p.a. (ovvero, se del caso, la FIAT ENGINEERING S.p.A.) avrà il diritto alternativamente di:

- assumere, a proprio carico ed onere, la gestione operativa delle vicende oggetto della notifica;
- delegare l'altra parte a detta gestione, con promessa di tenere a proprio carico ogni onere e spesa sostenuti o derivanti in capo all'altra parte, previa preventiva approvazione dei predetti costi, ove questi ultimi derivino da transazione o definizione stragiudiziale di eventuali contenziosi originanti la sopravvenienza.

E' esclusa ogni altra garanzia per il ramo d'azienda ceduto.

- 9 -

L'avviamento del ramo d'azienda è convenuto in euro 344.000 (trecentoquarantaquattromila).

- 10 -

Il corrispettivo che la FIAT ENGINEERING S.p.A. corrisponderà alla FiatAvio s.p.a. per la cessione del ramo d'azienda è determinato dalla sommatoria algebrica degli importi rappresentanti i valori delle attività e delle passività evidenziati nella situazione patrimoniale provvisoria al 30 novembre 2001, che si allega al presente atto sotto la lettera "F".

Il prezzo come sopra determinato è pari a euro 4.500.000 (quattromilionicinquecentomila), corrispondenti a lire 8.713.215.000 (ottomiliardisettecentotredicimilioniduecentoquindicimila) e sarà pagato dalla FIAT ENGINEERING S.p.A., in un'unica soluzione, entro il 15 gennaio 2002, senza gravame di interesse.

- 11 -

Entro il 31 marzo 2002, le parti si impegnano a redigere la situazione patrimoniale definitiva al 31 dicembre 2001, relativa al ramo d'azienda ceduto.

Le parti convengono che le eventuali variazioni



ti, incluse quelle di registrazione, sono a carico della FIAT ENGINEERING S.p.A..

- 15 -

Gli allegati al presente atto di cessione contraddistinti con le lettere A-B-C-D-E-F ne costituiscono parte integrante e sostanziale.

- 16 -

Il presente atto verrà conservato nella raccolta del notaio autenticante l'ultima firma necessaria ai fini del perfezionamento dello stesso.

<b>Matricola</b>	<b>Cognome</b>	<b>Nome</b>
	FRANZI	UMBERTO
	MERLO	FRANCO
	TURCHETTO	SILVIO
3779	ANTONIOILLI	ROBERTO
509219	BASANO	MAURO
1362	BOSIO	PIERFRANCO
6462	BUSSA	ROBERTO
1937	CATENA	VALERIANO
5616	CINTI	GABRIELE
6403	DAMASINO	GIANNA CARLA
5774	DE CRISTOFARO	ALBERTO
6389	FORNARO	RENZO
5846	GAIA	ROBERTO
2505	GENOVA	GIANCARLO
5580	LIBOA	GIOVANNI
4115	MAGGIO	RAFFAELE
5844	NICOLAZO	OSVALDO
5581	PEZZI	FABIO
3363	RAJACIC	MILICA
1389	ROSSI	GABRIELLA
6148	SILVESTRI	ALESSANDRO
5864	SIMONI	ENNIO
6135	SPINELLO	GIANFRANCO
6081	TALARICO	DOMENICO DARIO

C/C bancari	N^conto
People's Bank - Colombo	19 A/C 296739
Banca Commerciale - Siria	28498/306
American Express Bank - Pakistan	100-097-971

Dotazioni di cassa	Valuta
Cassa La Spezia	Euro
Cassa Aleppo	SYP
Cassa AL Nasserieh	SYP
Cassa Damasco	SYP
Cassa Zayzoon	SYP
Cassa emergenze Siria	USD
Cassa Daura	USD
Cassa Quetta	PKR
Cassa Kelanftissa	SLR

I. Contratti in corso di esecuzione (o in fase di garanzia)

- contratto n. 430/EXT, del 20 febbraio 1994, con il Ministero siriano della Elettricità, per la costruzione della Centrale di Zayzoon, con relative varianti ed addendum;
- contratto n. 397/EXT, del 5/9/93, con l'Ente Statale Siriano dell'Elettricità, per la costruzione della Centrale di Tishreen, con relative varianti, addendum ed extensions;
- contratto n. 425/EXT, del 4/11/93, con l'Ente Statale Siriano dell'Elettricità, per la costruzione della centrale elettrica di Al-Nasserieh;
- contratto Black Start GT, n. 2-2B-ACQ-AL, del 4/4/1995, con Mitsubishi Heavy Industries, per la costruzione della Centrale di Aleppo;
- ➔ contratto GCEP-Iraq, n. 5/2/2886, del 25/7/98, con l'Ente Elettrico Iracheno, per il revamping delle centrali di Daura e Dibilis;
- contratto n. 47/00/00/1/T, del 07/06/94, con l'Ente Elettrico Saudita, per la costruzione della centrale di Al Jawf;
- contratto PO, del 7/06/94, con le Cartiere Burgo S.p.A., per la costruzione della centrale di Avezzano.
- contratto n. PR/015/96/004/CEB, del 02/08/96, con Ceylon Electricity Board, per la costruzione della centrale in Sri Lanka.
- contratto con Enel per la centrale di La Spezia: Ordine AAQV10661 del 21/10/1997. Fornitura in opera di n. 2 Turbogas con relativi alternatori e relativi ordini:
  - \* Ordine: AAQV1066/01 DEL09/11/1998 - Fornitura in opera aggiuntiva di sistemi di riscaldamento metano e sistemi di monitoraggio delle scariche parziali (Enel Power)
  - \* Ordine: nr. 3000012304 del 10.10.2001 - Attività revisione 24.000 h Tg1 (Enel Produzione)
  - \* Ordine: nr. R2294 del 31.08.01 - Fornitura schede aggiuntive ed adeguamento software sistema di controllo SEPA per install. Strumentazione aggiuntiva (CESI)
  - \* Ordine: nr. 3000015360 del 11.12.01 - Attività di revisione a 16.000 h parti di caldaia TG "Termoregolazione unità a gas Tg1 e Tg2 (Enel Produzione)
- Atteso nuovo Ordine per Fornitura surriscaldatore di riserva (Enel Produzione)
- Atteso nuovo Ordine per Aggiornamento sistema controllo turbogas (Enel Produzione)

2. Contratti relativamente ai quali sono in corso contenziosi

- Contratti di costruzione della Centrale di Quetta (EPC e Construction) del 29/2/96

- \* arbitrato Uncitral presso l'AAA negli Stati Uniti (Washington) contro HCPC, relativo a reciproco pretese fra FiatAvio ed HCPC derivanti dall'esecuzione del contratto;
- \* azione giudiziaria contro la FiatAvio dinanzi al Tribunale di Quetta intentata dalla società Arna Engineering per il pagamento di una subfornitura relativa alla centrale di Quetta;
- \* azione giudiziaria intentata dinanzi al Tribunale di Quetta dalla ditta Arsalan per il risarcimento del danno derivante dal furto di una vettura di locazione utilizzata dal cantiere della Centrale di Quetta.
- \* ricorso amministrativo dinanzi alla commissione tributaria di appello per il recupero di ritenute effettuate dalle autorità fiscali pakistane relativamente ai contratti di costruzione della centrale di Quetta.

- Contratto di costruzione della Centrale di Thornhill

- \* arbitrato presso la Camera di Commercio di Milano contro la Società Stirling relativa a reciproche pretese fra le parti relativa all'esecuzione del contratto.
- \* insinuazione di FiatAvio nel fallimento della società Compagnia Cauzioni, pendente dinanzi al Tribunale di Roma, e relativa al pagamento, da parte del fallimento, dell'importo dovuto da Società Italiana Cauzioni per una fidejussione da questa prestata a favore della Sicel.

- Contratto di costruzione della centrale di Gardanne (fra, da un lato, AIG e, dall'altro FA/SGC

- \* azione giudiziaria intentata dalla società Gardannaise d'Electricité dinanzi al tribunale di Aix-en-Provence, avente ad oggetto una perizia preventiva circa il funzionamento della Centrale di Gardanne;



3. Contratti relativamente ai quali sono in essere garanzie bancarie

- Contratto n. AAQK11304 e varianti n.FTA960001406, N.FTA960001409, n.FTA970000407, n.FTA970000404, n.FTA970001311 con ENEL per la costruzione della centrale di Turbigo Levante
- Contratto n. AAQN10341 con ENEL per la costruzione della centrale di Giugliano
- Contratto n. AAQN11211 con ENEL per la costruzione della centrale di Larino
- Contratto n.4206 con il cliente A.G.S.M. Verona per la costruzione della centrale di Borgo Trento
- Contratto n. dacl173 con il cliente TAVANIR/ REY TEHRAN per la costruzione della centrale di Rey Theran
- Garanzia a fronte di un credito di aiuto al Ministero affari Esteri per la formazione professionale a STEG - Tunisia

**FiatAvlo S.p.A./ Fiat Engineering S.p.A.**

*Cessione di ramo d'azienda relativo all'installazione e commercializzazione di turbine a gas ed alla costruzione di centrali per la generazione di energia termoelettrica*

Situazione patrimoniale provvisoria al :

30 novembre 2001

ATTIVITA'	euro	PASSIVITA'	euro
Crediti		Debiti	
- Crediti commerciali	18.637.192	- Debiti commerciali	2.771.158
- Crediti verso dipendenti e verso		- Debiti verso dipendenti e enti	
Erario	954.611	previdenziali	10.521
Immobilitazioni materiali	200	Ratei passivi	312.335
Dotazioni di Cassa	161.327	Trattamento fine rapporto	843.604
C/C Bancari	397.257	Fondo garanzia contrattuale	7.704.909
Partecipazione COGEAV	35.119	Debiti finanziari - FiatGeva	4.387.179
Avviamento	344.000		
<b>ATTIVO</b>	<b>20.529.706</b>	<b>PASSIVO</b>	<b>18.029.706</b>
		<b>VALORE NETTO CESSIONE</b>	<b>4.500.000</b>